**Dyddiad cyhoeddi:** 26 Ebrill 2024

**Cais Rhyddid Gwybodaeth 75/24**

**Rydych chi wedi gofyn y canlynol i ni...**

1. **Beth oedd pris prynu’r hen Barics yn Stryd Griffith, Pentre.**
2. **Pa arian oedd yn cael ei wario ar y safle pan oedd yn eiddo i TrC**
3. **Beth oedd cyfanswm y gost o ddymchwel yr adeiladau ar y safle**
4. **Pa astudiaethau amgylcheddol a gafodd eu cynnal cyn dymchwel y safle, os cynhaliwyd rhai.**
5. **Pa fesurau a roddwyd ar waith i osgoi halogiad asbestos.**

**YMATEB**

Cwestiwn 1

**Prynodd TrC y safle am £225,000 a thrwy’r pryniant hwn roedd modd cau’r groesfan reilffordd a ddefnyddiwyd i gael mynediad i’r safle.**

**Cwestiwn 2**

Yr unig ddiogelwch a drefnwyd ar gyfer hyn oedd ar gyfer y cyfnod cychwynnol o 6-8 wythnos pan gawsom yr adeilad.

Cafodd hyn ei wneud gan y patrôl diogelwch symudol a oedd gennym ar y pryd.

Ni chodwyd tâl am hyn gan fod y mesurau diogelwch symudol eisoes ar waith, dim ond gofyn iddynt wneud patrôl a dangos presenoldeb diogelwch ar y safle, ond cafodd hyn ei atal ar ôl y cyfnod cychwynnol o 6-8 wythnos.

**Cwestiwn 3**

**Dyfynnwyd cost y gwaith dymchwel a ddarparwyd gan Penny’s Demolition yn £97,960 a TAW gyda swm dros dro ar gyfer tynnu asbestos.**

**Cwestiwn 4**

**Cynllun Rheoli Amgylcheddol a Chymdeithasol gydag Atodiadau; Nodyn technegol arolwg ystlumod yn nodi’r Barics fel potensial Uchel; Adroddiad Datblygu Rhywogaethau a Warchodir gan Ewrop EcoVigour, Datganiad Dull a Thrwydded a gymeradwywyd drwy Cyfoeth Naturiol Cymru.**

Cwestiwn 5

Asesiad o'r Adroddiad ar yr Arolwg Dymchwel, a Chofrestr o Ddeunyddiau sy’n cynnwys Asbestos gan Enquin Environmental Ltd a nodyn trosglwyddo gwastraff ar gyfer tynnu asbestos gan Penny’s i Valencia Waste Ltd.

Gweler y dogfennau sydd ynghlwm mewn perthynas â chwestiynau 4 a 5.

Mewn perthynas â’r golygiadau yn y dogfennau, mae’r esemptiadau canlynol yn berthnasol -

**Adran 40(2) – Gwybodaeth Bersonol**

O dan yr esemptiad hwn, ni ddylid datgelu data personol os bydd hyn yn mynd yn groes i’r egwyddorion diogelu data.

Diffinnir data personol gan y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) fel a ganlyn -

**"Mae 'data personol' yn golygu unrhyw wybodaeth sy’n ymwneud ag unigolyn byw y gellir ei adnabod (‘gwrthrych data.’); Ystyr unigolyn byw y gellir ei adnabod yw unigolyn y gellir ei adnabod, yn uniongyrchol neu’n anuniongyrchol, yn benodol drwy gyfeirio at ddynodwr fel enw, rhif adnabod, data lleoliad neu ddynodwr ar-lein, neu un neu fwy o ffactorau sy’n benodol i hunaniaeth gorfforol, ffisiolegol, genetig, meddyliol, economaidd, diwylliannol neu gymdeithasol yr unigolyn byw hwnnw.”**

**Mae canllawiau Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth yn nodi’r canlynol –**

**Pan fydd awdurdod cyhoeddus yn cael cais am wybodaeth sy’n ddata personol am ei weithwyr, rhaid iddo benderfynu a fyddai datgelu yn torri Egwyddor 1 y Ddeddf Diogelu Data, hy a fyddai datgelu’r wybodaeth yn deg ac yn gyfreithlon. Bydd p’un a yw’r datgeliad yn deg yn dibynnu ar nifer o ffactorau, gan gynnwys:**

**• a yw’n ddata personol sensitif;**

**• canlyniadau datgelu;**

**• disgwyliadau rhesymol y gweithwyr; a hefyd**

**• a oes diddordeb dilys yn y cyhoedd neu’r sawl sy’n gofyn am gael gweld yr wybodaeth a’r cydbwysedd rhwng hyn a hawliau a rhyddid gwrthrych y data.**

**Yn yr achos hwn, rydym wedi nodi mai data personol yw enwau’r unigolion yn y dogfennau hyn A BYDDAI rhyddhau enwau’r unigolion YN MYND yn groes i egwyddor gyntaf y Ddeddf Diogelu Data.**

Mae angen i TrC ystyried yr effeithiau neu’r canlyniadau tebygol y bydd datgelu gwybodaeth bersonol yn eu cael ar y staff. Ni ddylid datgelu data os bydd gwneud hynny’n achosi effeithiau niweidiol heb gyfiawnhad ar y staff dan sylw.

Mae’n bwysig cofio bod datgelu gwybodaeth bersonol o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth yn gyfystyr â'r “byd yn gyffredinol”.

Y cwestiwn allweddol wrth ddatgelu gwybodaeth bersonol yw beth fydd y niwed a fydd yn deillio o ddatgelu.

Ni fyddai gan yr unigolion dan sylw unrhyw ddisgwyliad y byddai eu henw'n cael ei ryddhau i’r cyhoedd.

Mae’r effaith negyddol bosibl a allai ddeillio o ddatgelu yn drech nag unrhyw fudd cyhoeddus. Gallai rhyddhau enw’r unigolyn arwain at gyfathrebu’n aml sy’n gyfystyr ag aflonyddu.

Ni ellir anwybyddu’r effaith negyddol ar yr unigolyn nac ar TrC.

Gobeithio y bydd yr wybodaeth hon yn ddefnyddiol i chi.

Yn gywir,

**Trafnidiaeth Cymru**

**Hawliau Apelio**

Os ydych chi’n anhapus â’r ffordd y cafodd eich cais ei drin a’ch bod chi’n dymuno gwneud cwyn neu wneud cais am adolygiad o’n penderfyniad, ysgrifennwch at y Pennaeth Rhyddid Gwybodaeth naill ai yn Trafnidiaeth Cymru, 3 Llys Cadwyn, Pontypridd, CF37 4TH neu [freedomofinformation@tfw.wales](mailto:freedomofinformation@tfw.wales). Rhaid i’ch cais gael ei gyflwyno cyn pen 40 diwrnod gwaith ar ôl derbyn y llythyr hwn. Os nad ydych chi’n fodlon ar ganlyniad yr adolygiad mewnol, mae gennych hawl i wneud cais yn uniongyrchol i’r Comisiynydd Gwybodaeth am benderfyniad.

Gallwch chi gysylltu â’r Comisiynydd Gwybodaeth yn Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth, Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire, SK9 5AF neu gallwch chi gysylltu â Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth drwy adran ‘Gwneud Cwyn’ eu gwefan ar y ddolen hon: [https:/ico.org.uk/make-a-complaint/](https://ico.org.uk/make-a-complaint/)

Yr adran berthnasol i’w dewis fydd "Gwybodaeth Swyddogol neu Gyhoeddus".